

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 12 (1965)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aktuelle Waffen und Waffenträger

BC-Kampfmittel können mit konventionellen Waffen und Waffenträgern zum Einsatz gelangen. Beim Einsatz von Flugzeugen aus kann der Angriff mit Bomben und Raketen oder durch direktes Absprühen aus Behältern in geringer Höhe erfolgen. Die direkt auf das Ziel gerichtete Verbreitung dieser Kampfmittel kann auch durch Roboter (unbemannte Flugkörper), Raketen, Motor- und andere Fahrzeuge erfolgen. In der Veröffentlichung des Forschungsinstitutes der schwedischen Armee, der wir alle diese Angaben mit Bewilligung entnehmen, wird davon gesprochen, dass die Verteilung von BC-Kampfmitteln auch durch Artilleriegeschosse, Minenwerfer und Landminen erfolgen kann. B-Kampfmittel können mit sehr einfachen Mitteln auch manuell verbreitet werden.

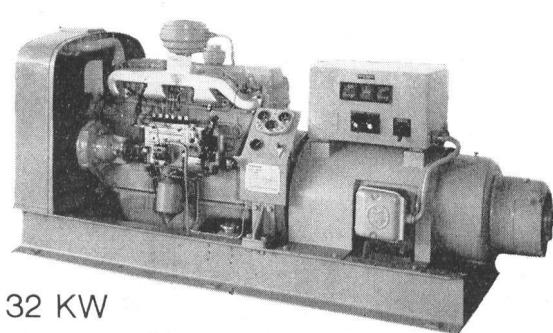
Um die wirkungsvollste Eindeckung des Zielgebietes zu erreichen, werden bei der Konstruktion der Munition verschiedene Prinzipien angewendet. Möglich ist zum Beispiel die Konstruktion grosser Roboter, die über dem Zielgebiet auf einer Höhe von etwa 1000 m eine grosse Zahl kleinerer Roboter (Bomben, Behälter mit Flüssigkeit usw.) verteilen, die dann auf oder in der Nähe des Erdbodens detonieren. Diese Methode trägt dazu bei, die Ökonomie des Kampfes zu erhöhen und eine lokale Überdosierung zu vermeiden.

Besteht in einem Angriff die Absicht, BC-Kampfmittel über grosse Gebiete zu verbreiten, ist ihre

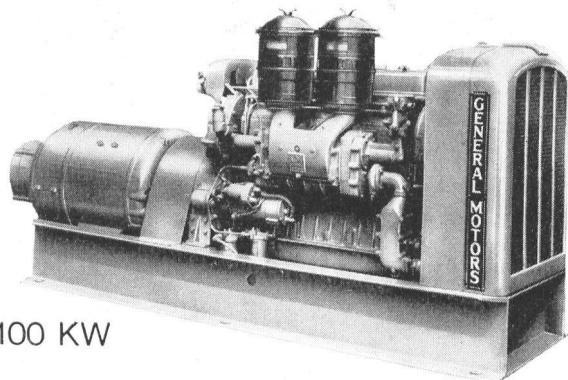
Ausbreitung in Aerosolform wichtig. Diese Technik beruht darauf, dass sich ein Aerosol mit seinen kleinen Partikeln in der Luft wie Gas verhält. Die Partikel halten sich während längerer Zeit schwebend in der Luft und können vom Winde über weite Distanzen verfrachtet werden. (Siehe auch Abbildung in Folge 31, im «Zivilschutz» vom 1. November 1965). Diese Partikel haben das gleiche Durchdringungsvermögen wie Gas, wenn es zum Beispiel darum geht, lockere Gewebe, poröses Baumaterial und Risse in Mauern zu durchdringen.

Es ist auch möglich, Generatoren verschiedenster Art für die Herstellung und Verbreitung von BC-Kampfmitteln in Aerosolform auf Schiffen, in Flugzeugen oder auf Motorfahrzeugen zu installieren. Solche Generatoren können heute für den Sabotageeinsatz in kleinsten Dimensionen hergestellt werden — zum Beispiel auch mit Selbstauslösung —, die als Feuerzeuge, Füllfederhalter usw. getarnt sind. Diese Mikrogeneratoren kommen vor allem für die Verbreitung von B-Kampfstoffen zur Anwendung, wo mit kleinsten Mengen am richtigen Ort grösste Schäden verursacht werden können.

(In der nächsten Folge, im «Zivilschutz» 1/1966, werden wir die Einwirkung von Wetter und Gelände behandeln und dazu einige ergänzende Abbildungen bringen. — Redaktion.)



32 KW



100 KW

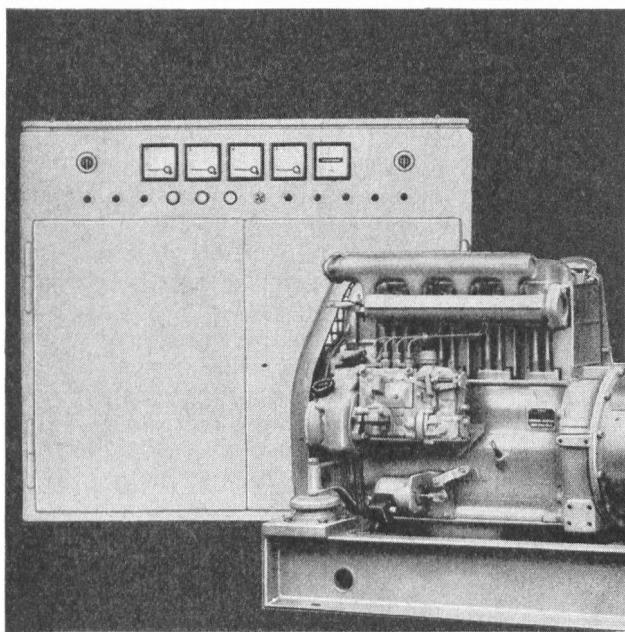
DIESEL Notstromanlagen

in jeder Ausführung
für den Zivilschutz

GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL

Diesel-Abteilung

Telefon 032 26161

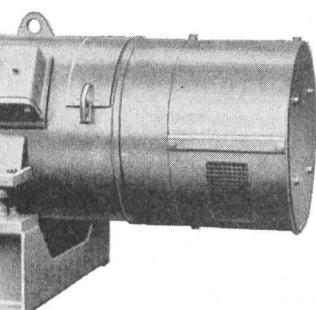


24 KVA, 3x380 V, 50 Hz, mit Dieselmotor
Leistungsbereich: ab 600W, nach oben unbeschränkt

Notstromanlagen

kurzfristig lieferbar

Notstromanlagen schützen vor Stromausfall und gleichen Spitzenbelastungen aus. Unsere Dieselgruppen entsprechen den schweizerischen Vorschriften für Zivilschutz. Wir liefern anslussfertige Ausführungen. Verlangen Sie bitte unverbindliche Beratung und Offerte.



Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
8021 Zürich, Telefon 051/25 36 00
1002 Lausanne, Téléphone 021/22 06 75

Schnellkupplungsrohre für Zivilschutz



aus blankgeglühtem Kaltbandstahl mit einer Festigkeit von etwa 40-50 kg/mm². Rohrlängen 6 m, in feuerverzinkter Ausführung, gemäss den eidg. Vorschriften der Abteilung für Luftschutz.

Die Schnellkupplung passt zu den wichtigsten in der Schweiz verwen-
deten Systemen.



Ihr Spezialist für Schnellkupplungsrohre und Armaturen

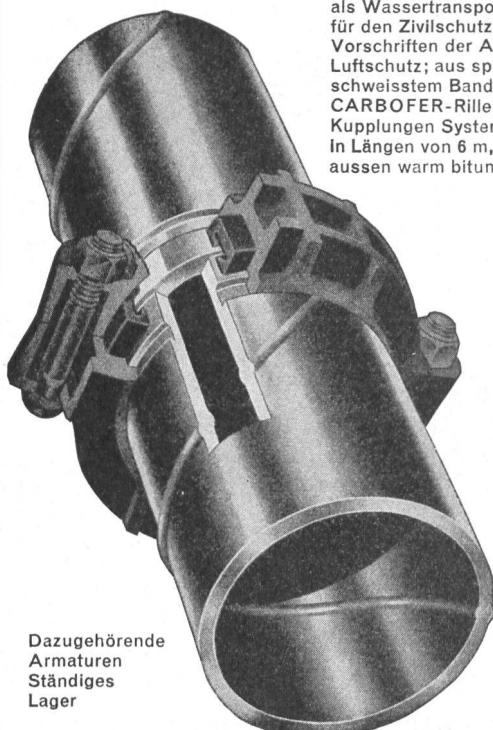
LANDTECHNIK AG

FRIBOURG

Bd de Pérolles 2

Telefon 037 2 9515/17

PIPELINES 8" NW 200



als Wassertransportrohre
für den Zivilschutz, gemäss
Vorschriften der Abteilung für
Luftschutz; aus spiralnahtge-
schweisstem Bandstab, mit
CARBOFER-Rillenmuffen und
Kupplungen System Victaulic,
In Längen von 6 m, innen und
aussen warm bituminiert.

Dazugehörige
Armaturen
Ständiges
Lager

CARBOFER S.A. VEYTAUX-MONTREUX

Telefon 021 62 42 12, Telex 24 374

Succursale à Sion: Téléphone 027 2 15 58

CATERPILLAR

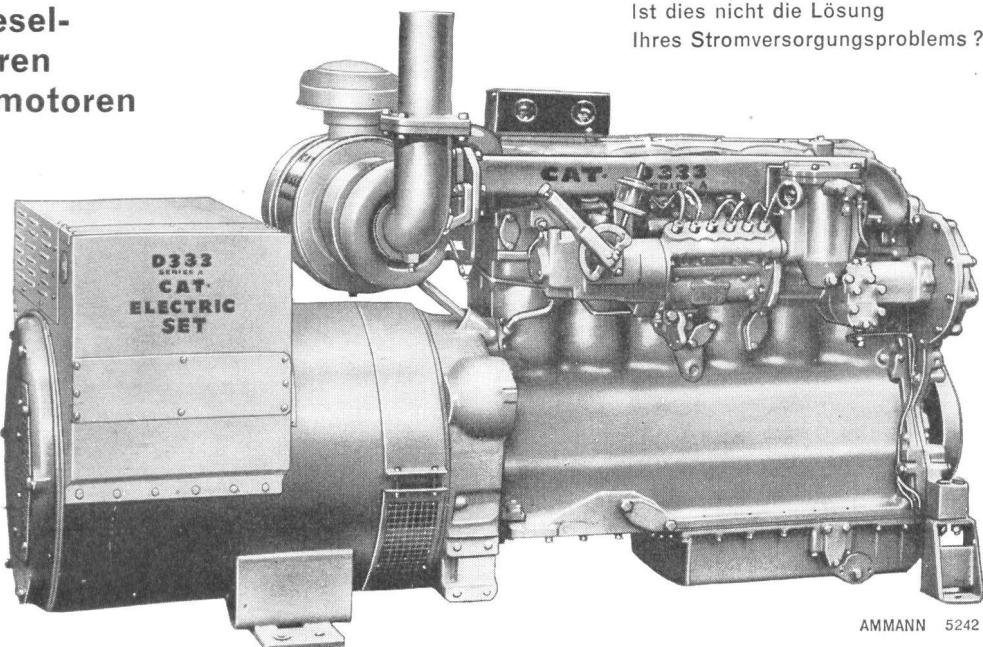
Industrie-, Diesel-
und Gasmotoren
Schiffsdieselmotoren

CAT und
CATERPILLAR
sind eingetragene
Schutzmarken der
CATERPILLAR
Tractor Co.

Bitte
verlangen Sie
unverbindlich
eine Offerte

Generatorengruppen
25 - 500 kW

Ist dies nicht die Lösung
Ihres Stromversorgungsproblems?



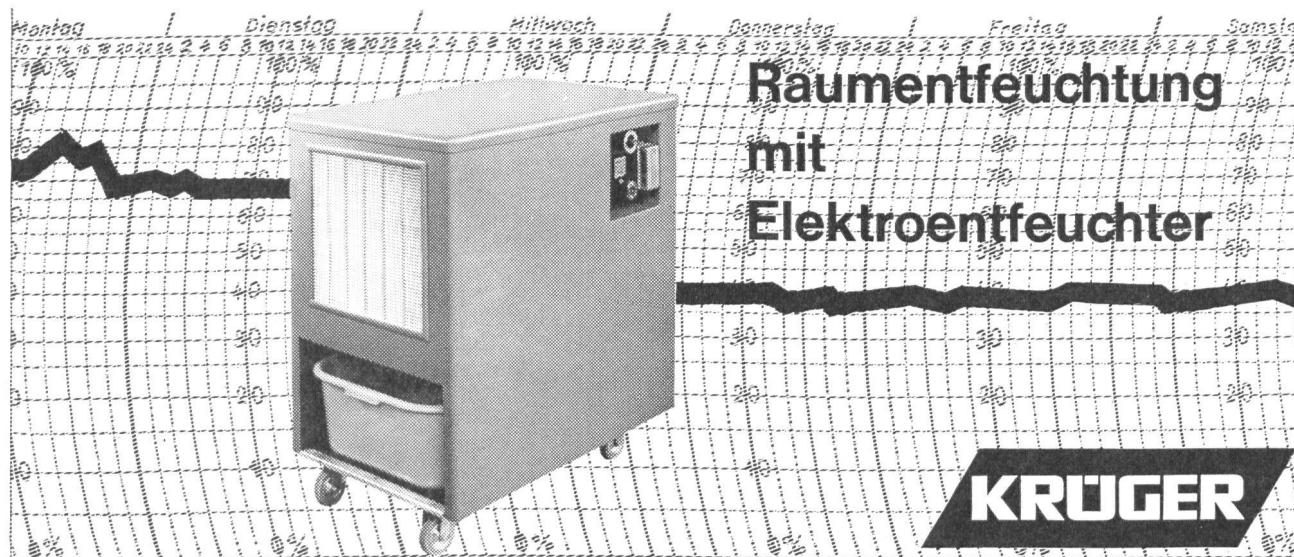
AMMANN 5242

ULRICH AMMANN

Baumaschinen AG
4900 Langenthal
Telefon 063 227 02 und 25122

Raumentfeuchtung
mit
Elektroentfeuchter

KRÜGER



Geeignet für Luftschutzräume, Magazine, Kavernen, Sanitätshilfsstellen

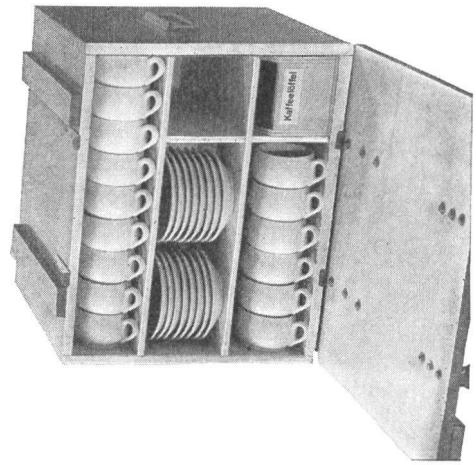
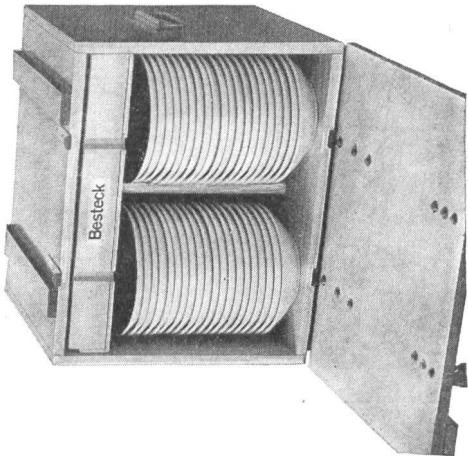
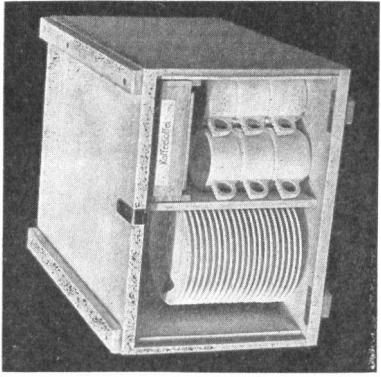
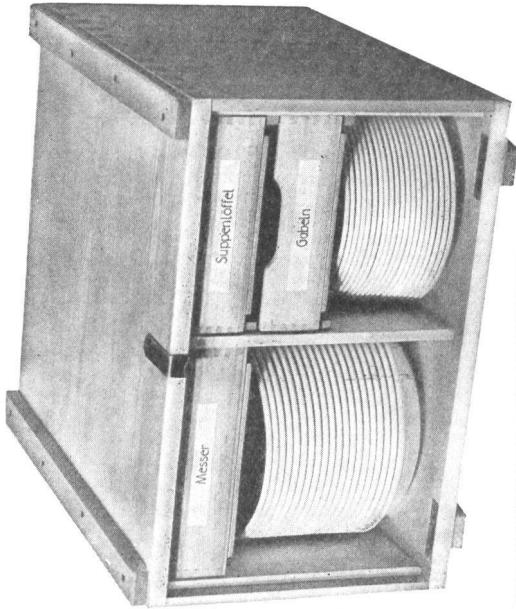
Wartungsfrei, geringer Stromverbrauch bei maximaler Leistung.
Verlangen Sie Offerte oder Vertreterbesuch. Wir stellen Ihnen unverbindlich Probeapparate zur Verfügung.

Krüger+Co., 9113 Degersheim SG

Telefon 071 541544

Vertretung und Depot Zürich Telefon 051 947195

Langenthaler Porzellan oder Ornamin-Geschirr für die Obdachlosenhilfe

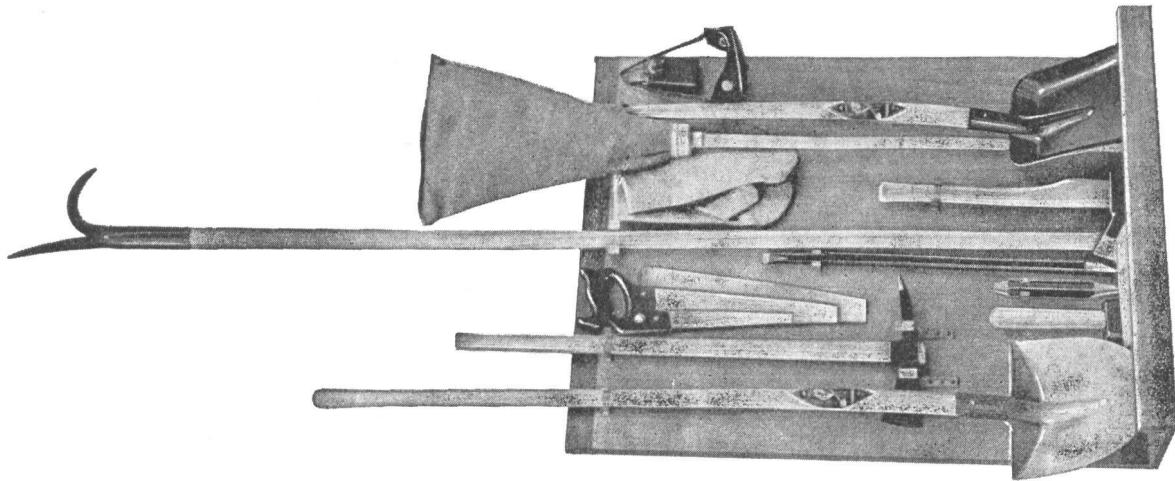


Bereitschaftskiste A
enthaltend:

- 40 Teller
40 Löffel
40 Gabeln
40 Messer

Bereitschaftskiste B enthaltend:

- 40 grosse Tassen
mit Untertassen
40 Kaffeeöffel



W. Helmimann, vormals

Anerkannte Organisation für alle Materialfragen

Organisator der grossen Wanderausstellungen für Zivilschutz 1958/59

GENOSSENSCHAFT FÜR ZIVILSCHUTZBEDARF

Eptingen, Telefon 062 653 77 ☎ 656 67

Hauswahrheit